

ordinary carpenter's tools ; also, for each band, enough of wheat, barley, potatoes and oats to plant the land actually broken up for cultivation by such band ; also, for each band, one yoke of oxen, one bull, and four cows : all the aforesaid articles to be given *once for all* for the encouragement of the practice of agriculture among the Indians.

It is further agreed between Her Majesty and the said Indians, that each Chief, duly recognized as such, shall receive an annual salary of twenty-five dollars per annum, and each subordinate officer, not exceeding three for each band, shall receive fifteen dollars per annum ; and each such Chief and subordinate officer as aforesaid shall also receive, once every three years, a suitable suit of clothing ; and each Chief shall receive, in recognition of the closing of the treaty, a suitable flag and medal.

And the undersigned Chiefs, on their own behalf, and on behalf of all other Indians inhabiting the tract within ceded, do hereby solemnly promise and engage to strictly observe this treaty, and also to conduct and behave themselves as good and loyal subjects of Her Majesty the Queen. They promise and engage that they will, in all respects, obey and abide by the law, and they will maintain peace and good order between each other, and also between themselves and other tribes of Indians, and between themselves and others of Her Majesty's subjects, whether Indians or whites, now inhabiting or hereafter to inhabit any part of the said ceded tracts ; and that they will not molest the person or property of any inhabitant of such ceded tracts, or the property of Her Majesty the Queen, or interfere with or trouble any person passing or travelling through the said tracts or any part thereof : and that they will aid and assist the officers of Her Majesty in bringing to justice and punishment any Indian offending against the stipulations of this treaty, or infringing the laws in force in the country so ceded.

In witness whereof, Her Majesty's said Commissioners and the said Indian Chiefs have hereunto subscribed and set their hands at Berens River, this twentieth day of September, A.D. 1875, and at Norway House, on the twenty-fourth day of the month and year herein first above named.

(Signed) ALEXANDER MORRIS, [L.S.]
Lieut.-Governor.

JAMES MCKAY. [L.S.]

NAH-WEE-KEE-SICK-QUAH-YASH His x mark.
(otherwise Jacob Berens),
Chief.

KAH-WAH-NAH-KEE-WEE-NIN} " x "
(otherwise Antoine Gouin),

NAH-KEE-QUAN-NAY-YASH, " x "

PEE-WAH-ROO-WEE-NIN, " x "
Councillors.